



義氣團結
忠誠救國
義俠除奸

（香港合衆國際社電）中國新社週日報專：星嘉坡總理李光耀本月杪訪問中國。

李光耀月杪訪中國

低頭還選佔領的阿拉伯土地。

沙地阿拉伯國王說：「我們希望世人明白，我們爲了和平與自存，才施用此一策籌，并非有意阻礙文明與繁榮的

（香港合衆國際社電）中國新社週日報專：星嘉坡總理李光耀本月杪訪問中國。

李光耀月杪訪中國

低頭還選佔領的阿拉伯土地。

沙地阿拉伯國王說：「我們希望世人明白，我們爲了和平與自存，才施用此一策籌，并非有意阻礙文明與繁榮的

高氏訪華首日，與中國外長喬
將本月杪訪問中國。

被釋放。

外交部已要求警方對這件全面的報告，並且正在考慮採取行動。

主面報告，並且正在考慮採取

菲島發現宋朝古錢
中國鑄成超級深井

非島發現宋朝古墓

發言人謂：現尚約有七白五十萬
數額彩票，仍在各代理和銀行中。

援助只派一名律師，不理被控人數多少現在每人可獲一名代表律師。在法律

現在每人可獲一名代表律師。在法律援助下由自己選擇律師，只限謀殺新案許可。

大漢小語

藉彩票建設福利

陶社首相近透露，聯邦政府或將發行全加彩票。

這個全加彩票計劃，將為聯邦政府帶來一筆可觀的收入，以彌補目前預算赤字。據悉，聯邦政府目前正考慮發行一種名為「全加彩票」的彩票，其收入將全部撥入聯邦政府的一般收入，用於各項社會福利計劃。

聯邦政府目前正考慮發行一種名為「全加彩票」的彩票，其收入將全部撥入聯邦政府的一般收入，用於各項社會福利計劃。

早期美國有一位參議員說：開辦福利彩票（彩票），人人贏錢。否則，便人人輸錢（因為那些利潤不為福利社會之用）。

「全加最低利息保險計劃」是一個很好的福利計劃，但因其基金不足，遲遲未行。失業保險金也是虧本的部門，也應尋求基金充實。福利彩票，政府何不計劃開辦全面的福利彩票，作為上述福利計劃的補充。

人們買了彩票雖然不「中」，但也可等如捐款，將來福利建設成功，自己也有份享受，雖輸也是贏，故樂得去買。

世界各國歷史有很多慈善教育

建設經費來源是藉發行彩票而獲得。不獨美國發行為然，比較物質文明的國家也有先例：如美國維多利亞州因拓荒而發行彩票；法國每週開獎一次，至今已百餘年歷史；愛爾蘭彩票有四十餘年歷史，用途在建設醫院及補助紅十字會；瑞典每月開獎一次，比利時彩票將有四十餘年，在為增加國庫收入；西班牙、挪威、丹麥、澳洲等政府亦均發行彩票，為發展文教科學，有用彩票籌款來做好事，我以為沒有什麼不對。可惜的是，他們彩票局運用，沒能作全面性計劃去運用。

所以此次除非我們不發行彩票則已，否則，應為世界開一先河，實行利用為全面計劃福利建設之資源，是值得考慮的。

編者

人間怪異

從前有位學者曾經研究出這層房是初夜權的變相。其來源其實是十分簡單的，平素男女之防太嚴，對於別家的婦女總懷著「可望不可即」的遺憾，而新婚的婦女又穿著那嬌羞動人的衣服，周圍的環境又加上那朦朧的空氣，更使他們心旌搖動，不免有種神秘之感。所以才不防借著新婚的時機，偷偷地一闖。

此外，還有一種「窺視」的心理，由於大家對於性的納罕好奇，尤其是看到別人的新婚，此中內幕，又怎能親眼目睹，最好是要他們當面作一些愛情的表示，開房大概也都是從這些地方入手的。

理心秘窺有房新開

一般入開房時所取的手段往往在異常毒辣的。如用筷子夾，用火鉗燒之類，大抵總是想使新婚吃一點苦而後快意。這最初當然不是出於愛，因愛而不得，便變成嫉妒。客客們想同新婦說一句溫存話是不許的，但作賤她以使她流血却是可以的。

妒是開房一種解釋，另外似乎還可以有一種解釋，便是：愛與憎的極端表現所採的手段大抵相同。關於這種情形，很充分地表現現在「金瓶梅」的小說中，也就是所謂「燒香」。

文摘

問：以國政府何以反對你的書出版？

答：官方的理由是說這書可能妨害以國與美國的關係。

但拉賓總理曾說過：出版可能使便基辛格下台，當然，也還有其他理由；我書裡也談到以國政治上的紛擾。但主夢還是怕得罪基辛格，怕他受窘，我有一位美國友人與國務院有關係，他曾告訴我，基辛格頗因我這書感到困擾，如果基辛格開始發怒，那我更應該發怒了。

以色列人眼中基辛格

這是以色列名報人麥梯·戈倫近著一書，名「基辛格的秘密會話」，透露以國、敘國戰爭的一些內幕。

問：今天基辛格還是「般想法嗎？」

答：自從經過那次戰爭，基辛格的觀點更有更改，他可能不想信蘇聯不願意見到中東戰事重起。

文華花店

Mandarin Florist
154 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4, B.C.
Tel: 687-9605

樓州廣

Kwanchow Restaurant
251 East Pender Street
Chinatown-Vancouver
Phone 687-8501-687-8502

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender Street
Vancouver 4, B.C.
681-1030

地址：片打街東一〇二
大誠小酌
悉從尊便

利僑公司

LEKIU IMPORTING CO. LTD.
256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
Phone 683-7451

新到菜種：
紹菜 絲瓜
莧菜 冬瓜
豆角 毛瓜
香芹 苦瓜
芥蘭 雪豆
下種時間種植方法
每包均有詳細說明

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main Street Vancouver 4, B.C.
681-8531

生津消渴，清熱除煩，養陰滋腎
益氣和中，是糖尿病的特效藥。
請到華安國貨公司選購！！

永隆公司

WING LUNG CO.
147 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
681-1734

專營國產商品
大量進口批發
全加總代理：
中國冰霜大腸蝦
梅林牌罐頭蘑菇
象山牌罐頭青刀豆

利庚公司

GANGLEY TRADING LTD.
Import-Export Wholesale Distributors
777 BEATTY ST. VANCOUVER 3, B.C.
PHONES - 687-2631-687-2632

專營國產商品
大量進口批發
全加總代理：
中國冰霜大腸蝦
梅林牌罐頭蘑菇
象山牌罐頭青刀豆



請注意！Sandra (鄺小姐) 創辦
英華旅行社 Galaxy Travel Ltd.
Ford Building 四樓
(喜士定及舖街，多倫多銀行樓上)
Ste 417-193 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. Canada

嘉禾大戲院

Golden Harvest Theatre
319 Main St., Vancouver, B.C. Tel. 683-8888
加拿大溫哥華華埠第一九號

嘉禾貢獻GH最佳影片
兩大大片，同場放映，請早光臨，以免向隅。

同場加映：
黃面老虎
張愛嘉主演

少女的祈禱
岳陽 裘煙良 主演

同場加映：
劉家昌 胡錦 主演

同場加映：
康家珍 胡錦 主演

同場加映：
王王道 主演

同場加映：
張愛嘉 主演

同場加映：
鬼馬雙星
許冠文·許冠傑主演

同場加映：
精武門
李小龍主演

邵氏大戲院

SHAW THEATRE
TEL: 684-4732 總四五二街東士喜

今天隆重獻映
邵氏出品 驚天動地 香港社會
驚天動地 驚天動地 驚天動地
驚天動地 驚天動地 驚天動地
驚天動地 驚天動地 驚天動地

香港奇案
邵氏紅星主演

同場加映：
攝青鬼
陳烈主演

同場加映：
大老千
李修賢主演

同場加映：
捉姦趣事
胡錦 岳陽 主演

同場加映：
下期獻映
邵氏出品 驚天動地 香港社會
驚天動地 驚天動地 驚天動地
驚天動地 驚天動地 驚天動地

奧林比亞戲院

OLYMPIA THEATRE
2381 EAST HASTINGS (Near Nanaimo)

五月四日至五月八日星期二至星期六
六晚七時半隆重放映彩色寬幕動作
文藝超級鉅片
亡命浪子
鄧光榮潘冰嫦謝賢領銜主演

同場放映
東邊晴時西邊雨
唐寶雲·秦祥林·甄妮·石峰領銜主演

下期放映
忠烈圖
白徐 鳳領銜主演

預售票處：大華肉食公司 片打街東

Hillcrest Plumbing

喜路嘉市水喉店
擴展業務清貨大平賣！

彩色浴缸面盆水廁三件頭只賣一十九元五毫
全白浴缸面盆水廁三件頭只賣一十九元五毫
全白浴缸面盆水廁三件頭只賣一十九元五毫
全白浴缸面盆水廁三件頭只賣一十九元五毫
全白浴缸面盆水廁三件頭只賣一十九元五毫

全埠難得的配件，請到
敝店，只以半價出售。
按裝修理，水喉工程
價錢老實，工作妥當

華人技師：Ken Mah
電話：437-5445
1447 Commercial Dr. 3272 Main St.
Van. 255-8244 Van. 872-5838

滿地可銀行

華埠支行新址片打東街一七八號

金像獎

銀行服務

使我們對顧客之服務

精益求精

本行廣大徵求下列戶口：-

- 儲蓄支票戶口
- 私人支票戶口
- 活期儲蓄戶口
- 私人貸款
- MASTER CHARGE

萬事得信用咭

歡迎各界人士參加

**新到保險箱
租賃從速**

經理：馬國材 Manager: T. Mah

電話：684-1357

大成產房

各類生意
實業貸款
免費估價
歡迎詢問

TEL:

687-2

HOWE TONG

200 E. Pender St. Vancouver, I

- ▲全部裝修，有三睡房一廳，共三套廁所，可分租大學生寄宿，增加收入，開價九萬五千元。
- ▲八組柏文約十年新於西區，近海灘，交通商場，年收益約壹萬七千元，開價十七萬九千元。
- ▲入息大屋三層樓，近市政府，地寬約 50'X130'呎，年收益約九千六百元，僅開價八萬九千元。
- ▲靚屋四睡房一廳，三套廁所，有車房，近喜來登夾 Nanaimo 街，開價五萬九千元。
- ▲倘有大批新盤不能盡登，欲知詳情，請電話詢問並免費替僑胞估價房屋。

這顯然是故意相讓，然而當此情勢之下，他決無故意相讓之理，保定帝和段正淳，高昇泰等，對這變故也均大惑不解，好在段譽已逃出，段氏的兩名親生兒子，延慶太子敗棋逃走，這一段可說是大獲全勝，其中猜不透的種種細節，那也不用即行查究，段正淳向鍾萬仇笑道：「鍾谷主，我兒決非薄情之人，令愛既成我兒，妾，日內便派人前來迎娶，愚夫鍾自當愛護善待，有苦鍾女，你儘管放心好了。」

鍾萬仇是個莽撞之人，心胸既窄，又是極易發火，聽得段正淳如此出言諷刺，也不再問鍾女是否已失身於了不起的人物，是以打定了主意，一

鍾萬仇也知他輕功了得，只急得雙足亂跳，破口大罵，保定帝等日前見過他和巴天石繞圈追逐的身手，這時更見他抱臂鍾靈，仍是一飄一飄的輕如無物，倒也都是奈何不得，段譽有命，快將這小姑媳嫁下來，一

南海鍾神一怔，怒道：「媽巴燕子的，你說什麼？」段譽道：「你拜了我為師，頭也磕過了，難道想賴麼？你說過的話，難道是放屁麼？」南海鍾神此人兇悍之極，但生平有一樣好處，却是言出必踐，說過的話，決計不會不算數，他拜段譽為師，雖是萬分不願，倒也不賴，橫眉怒目的喝道：「我說過的話自然算數，你是我師父便怎樣？」

天龍八部
金庸著

第二十一回
地道換人：(二四八)

漢和建築公司
新舊房屋土庫設計
各項工程建築修理
電線水喉冰櫃冷氣
請電：988-9511

振華瓷批發零售有限公司
GIN WAH IMPORTER CO. LTD.
549 Main Street, Vancouver B.C. V6A 2V1
Tel. 681-1728

本店裝修完竣
特由香港辦到
大幫瓷具及各
種用具以應冬
節有等貨品
八折大平賣

昌記油漆裝修
承接大小工程
忠誠為僑胞服務
工作快捷妥當
電話：三五四一七五〇三
六八七二〇〇九四

聯興公司
RON HING CO.
227 Keefer St., Vancouver 4, B.C.
Tel: 683-4918

本號經售
江蘇雜貨
各埠名產
鮮肉丸類
鮮蝦蟹類
鮮魚貝類
鮮蔬菜類
歡迎批發

曹振興
政府合法牌照
裝置或修理水喉、電燈、煤氣等
一切工作 保君滿意
Johnny Chow Plumbing
959 E. 21 Ave. Vancouver, B.C.
Phone: 876-9512 876-6872

益豐茶室
Yick Fung Tea Room
137 E. Pender Street, Vancouver 4, B.C.
Phone 682-1514

中秋月餅
龍鳳禮餅
經濟時菜
每星期
營業七天

富春花屋
FLOWERS BY FORTUNE
Next Door To Success Rty. Ltd.
203 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
Tel. 682-1946

各種名花
結婚花球
各式花籃
化。價廉物美
手工頂好
適合大小宴會
送禮紀念
電話詢問或
親臨選購
無任歡迎

德深公司
1-2-3 Bean Sprouts
DICKSAM LIMITED
324 Alexander Street
Vancouver 4, B.C.
電話：681-8614

遠近交易
鮮豆芽菜
靚黃豆
發菜綠豆
發菜綠豆
便捷妥當

兄弟電器
Brothers Refrigerations & Appliances Services Ltd.
電話：441-1111 (四一四一八六三三三三)
四一四一八六三三三三 (夜)
四一四一八六三三三三 (夜)

專修：洗衣機、乾衣機、洗碗機、電爐、雪櫃、冰櫃
具有政府執照

驗眼專家
李興捷
安省滑鐵盧大學
視光系博士
辦事處：喜慶定東街五百五十五號
Anthony Lee, O.D. 253 E. Hastings St.
電話：687-1018

驗眼時間：星期一至星期五
上午九時至下午五時半

均安號
Quon On Company Limited
438 Main Street Vancouver 4, B.C.
Telephone 681-1025 - 681-2733

本號經營旅遊事業歷史悠久經驗豐富如有委託服務週到
代理各航空公司飛機客票
代理時安亞火車票
代理輪船及巴士票
代辦出國護照旅行手續

黃龍驤
電話：253-1093

專寫金字
招牌特

大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main Street Vancouver, B.C.
電話：684-8634

專配西藥
化粧香品
各種補丸
沖晒咖啡
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎
經理黃永衡

美華眼鏡公司
MINI OPTICAL CO. LTD.
517 CAMBIE ST., VAN. 3.
Tel: 681-7710

老人鏡十元對
配平鏡快
配平鏡快

金星工藝裝飾公司
245 MAIN ST. VANCOUVER, B.C.
TEL: 681-7738, 254-2907

最能吸引顧客之中國裝飾藝術，本公司精製彩畫天花板、龍柱、壁飾、石獅、橫枋、圓拱門、屏風、花邊雕刻及仿古漆器等。華貴美觀，經濟簡便，尺寸合適，隨意裝換，常備現貨，歡迎外埠來函選購。
井具專業人材，服務各類招牌廣告，設計新穎，價錢平，歡迎惠顧。

中國優質鞋靴拖鞋
男女老幼款色皆備
批發零售價錢特平
3333 Cumble at 17 Ave. 874-1934
進步鞋業專家

國際汽車駕駛學校
INTERNATIONAL DRIVING ACADEMY
86 East Hastings Street Phone 684-3044

本校教授各種駕駛技術，由名師指導，保證通過考試，領到執照。本校設備完善，名師指導，保證通過考試，領到執照。本校設備完善，名師指導，保證通過考試，領到執照。

廣珍鐘錶首飾舖
Kwong Chin Ho Co. 681-6816
39 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

何樂怡獸科醫學博士
Veterinary Clinic
地址：京士威道三二六五
Phone 436-0222 V5R 5K2

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. Vancouver B.C.

本店創設四十餘年經驗豐富，價錢克己服務周到遠近聞名，華友光顧極表歡迎如有接洽請問李榮
本館電話：254-2821
李榮電話：255-8814

新邊麵麵
美味鮮
Sunbeam White Flour

司公華強
KENWARD CO.
431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B.C.
四零一號哥林比亞街 電話684-8821

電器、承接大小、電力工程、服務、克己、保證滿意。

時代工程有限公司
地址：喜士定東街六九六號
公司：254-7325
住宅：684-9861 254-1936
24小時服務

雪櫃冷氣
電器按裝
修理零售
專科大小
商業冷房
設計按裝

華益實業公司
WEST-EAST REALTY LTD.
551 WEST BROADWAY
公司電話 873-1881
張豐元 325-8981

▲二年新靚柏文壹組
▲三樓單邊兩大睡房，主人房另有面盆廁所，實用面積一千零八十平方呎，風景特好，位於士巴丹拿道，交通方便，巴士站及商店，全部地毯，最新式自動浴雪櫃，全部地氈，洗碗機等齊備，平通全埠，特價：四萬五千九百元。

永興有限公司
WING HING CO. LTD.
280 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
Telephone 688-6025

李錦記特約全加總代理
熊貓牌蠔味醬
五磅罐庄 每箱十式罐
廿八安罐庄 每箱廿四罐
壹磅罐庄 每箱四十八罐
半磅罐庄 每箱四十八罐
歡迎餐館及家庭選用，價廉物美，保證滿意，零沽批發，一律歡迎。

司公和明
MING WO COOKWARE CO.
23 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
Phone 683-7268

快捷便利
茶樓家庭皆宜備
新到特製鋼質
夾皮餃蝦
毛五元七個每

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
●經營一切銀行業務
●竭誠服務僑胞
●港九均設有分行 歡迎查詢

香港德輔道中45號
45 DES VOEUX ROAD, C. HONGKONG

